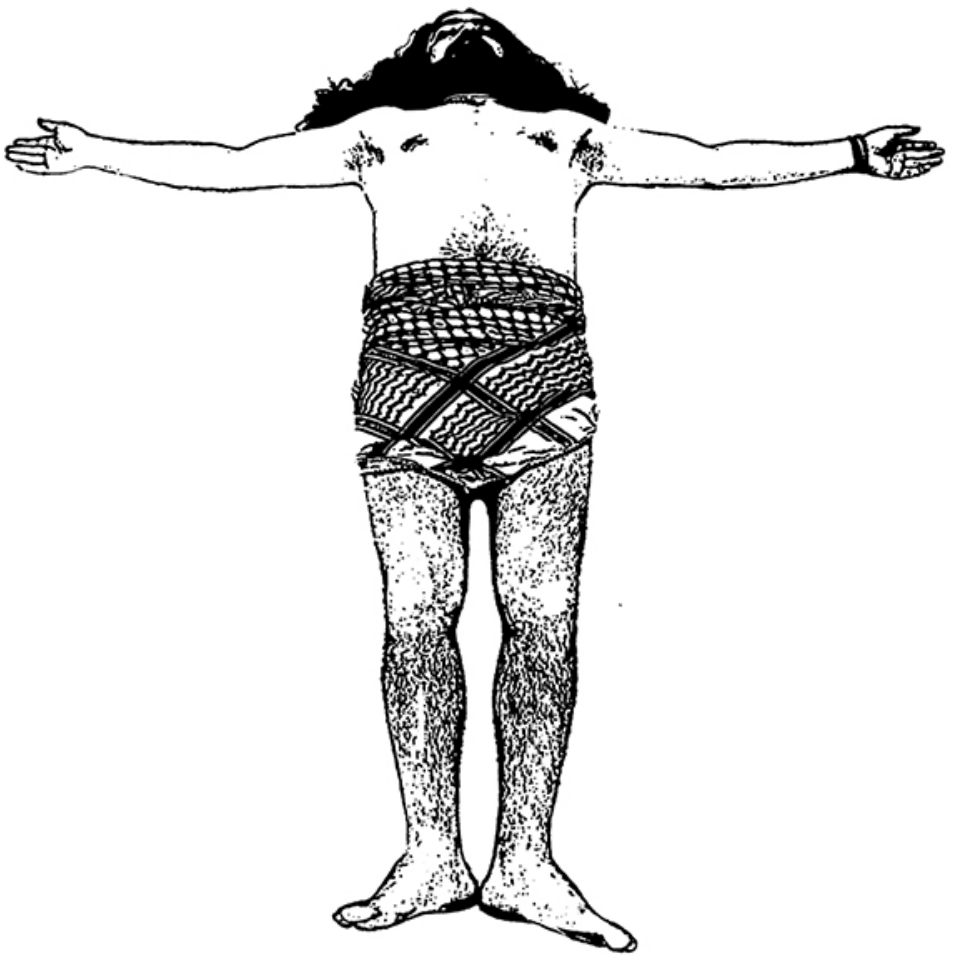
# Bashar Alhroub

## خرائط الذات  Le chemin de soi



**Zone touristique de Gammarth, Tunis, Tunisie**
**mail : galeriealainnadaud@sadika.com**
**tél : 71 274 217/211/225**
**www.sadika.com/gallery**

أعمال بشار الحروب قد تعاملت مباشرة مع المناظرات والجدل حول المكان وكيفية أنسنته، ومدى تأثيره على إبداعنا. إنه يؤكد هويته، التي قد تكون ولدت من هذه الأماكن كأمر أساسي. إننا جميعاً نسعى لأن نشعر بالانتماء الاجتماعي والثقافي للمجتمع، ونتوق بشكل مستمر للشعور بالارتباط والتجذر في مكان محدد، وذلك الاحساس هو إلهام بملكية المكان. إن عمله قد تأثر وبعمق بهذه العواطف الاجتماعية والسياسية. إن الأسئلة على غرار سؤال «من نحن؟» ترتبط وبشكل لصيق بسؤال آخر ألا وهو «أين نحن؟» ولا سبيل للخلاص من هذا السؤال المرتبط بتحديد مكاننا من النفس ومن الآخرين.

إن أعماله الجديدة قد بدأت تتناول البحث داخل الذات، لذلك قد قام باستخدام الجسد كدلالة. ويظهر عمله غالباً هوية ذاتية مهددة من خلال عملية التدقيق والتجريب. كما يتطرق إلى الضعف الذاتي وتجربة القلق الوجودي المرتبطة بقوة بقضايا مثل الدين، الوطن، النزاع وبناء الهوية. إن أعماله هي تأمل في المعاني ليس بالمعنى الفردي بل في سياق المنفى والتشظي.

Alhroub works with various media including photography, video installation, and paintings, his work is deeply influenced by the socio-political sentiments that assert his identity and desire to belonging to a social and cultural community, constantly longing for a feeling of attachment, rooted in a particular place with a sense of significant ownership of that place.

Alhroub's recent works engage with the search into the self, as he used the body as a signifier. His work often shows threatened self-identity through the process of scrutiny and experimentation, since it deals with the personal vulnerability and experience of existential anxiety strongly associated with issues such as religion, nationalism, conflict and identity construction. He looks for meaning not in the individual sign but in the context of exile and fragmentation.processus individuels, mais dans un contexte d'exil et de fragmentation.

Alhroub a directement abordé dans son travail les débats sur la notion de lieu, sur son humanisation et sur la manière dont il influence notre créativité. Il revendique son identité comme essentielle, et peut-être née de ces lieux-mêmes. Nous voulons tous éprouver notre appartenance à une communauté sociale et culturelle, nous aspirons sans cesse à ressentir de l'attachement, et nous sommes enracinés dans un lieu particulier, avec un sentiment important de propriété sur cet endroit. L'œuvre d'Alhroub est profondément influencée par ces considérations sociopolitiques. Des interrogations telles que « Qui sommes-nous ? » sont souvent intimement liées à la question « Où sommes-nous ? » - il existe un lien inextricable entre ces interrogations et la manière dont nous définissons notre place par rapport aux autres et à nous-mêmes. Récemment, son travail s'est attelé à la recherche intérieure, et a donc mobilisé le corps comme signifiant. Ses œuvres montrent souvent une identité menacée par un processus de surveillance et d'expérimentation. Son travail aborde aussi la vulnérabilité de l'individu et l'expérience de l'angoisse existentielle, fortement associée aux questions de religion, de nationalisme, de conflit et de construction de l'identité. Il ne cherche pas un sens dans les processus individuels, mais dans un contexte d'exil et de fragmentation.

# بشار الحروب: سيرة ذاتية

بشار الحروب فنان فلسطيني ولد في القدس ١٩٧٨. عام ٢٠٠١ حصل على درجة البكالوريوس في الفنون الجميلة من جامعة النجاح الوطنية نابلس. في عام ٢٠٠٨ حصل على منحة دراسية لدراسة الماجستير في بريطانيا من مؤسسة فورد. عام ٢٠١٠ حصل على درجة الماجستير في الفنون المعاصرة من مدرسة وينشستر للفنون- جامعة ساوث امبتون- بريطانيا. عام ٢٠١٢ حصل على الجائزة الاولى في بينالي الفن الآسيوي الخامس عشر- بنغلادش.

عرض بشار الحروب أعماله في فلسطين وعلى المستوى العالمي مثل ما بين متاحف ومهرجانات ومؤسسات مختصة بالفنون المعاصر و ومن معارضه متحف ال Imbrial War Musuem London ٢٠١٥, متحف اغا خان، تورونتو - كندا ٢٠١٥ ، Abu Dhabi Art faire ٢٠١٥، Art Lap- بيرلين ٢٠١٥، البحرين ارت ٢٠١٥، فريز ارت فير لندن ٢٠١٤، معرض نقاط مغادرة مركز الفنون المعاصرة (ICA)- لندن٢٠١٣، معرض Global Groove ٢٠١٢/١٩٧٣- Eli and Edythe Broad Museum، أميركا ٢٠١٢. معرض اغتراب Art Dubi ٢٠١٢. بينالي الفن الآسيوي الخامس عشر- بنغلادش ٢٠١٢، معرض هنا والآن- مركز الفنون المعاصرة، جدانسك- بولندا ٢٠١١، مهرجان انستنت فيديو ٢٤"، مرسيليا- فرنسا ٢٠١١. «Borderlines, Deconstructing Exile- Green Art Gallery دبي ٢٠١٠. معرض مدن ، متحف المقتنيات التراثية والفنون، جامعة بيرزيت- فلسطين ٢٠١١. فضاءات حية. مهرجان الفن الآن الثاني، دمشق- سوريا ٢٠١٠. معرض تمرد، Museo Del Brigantag إيطاليا ٢٠١٢. عرض انعكاس الوعي، قاعات الموزاييك رووم ، لندن ٢٠١٠. «Bodies That Matter» Galire Mana اسطنبول- تركيا ٢٠١٣. معرض جسر الى فلسطين ، مركز بيروت للمعارض ومارك هاشم جاليري - بيروت ٢٠١٤

كما عرض أعماله في السويد، الدنمارك، النرويج، ألمانيا، إيطاليا، اسبانيا، فرنسا، بولندا، بريطانيا، أميركا، مالطا، تركيا، المغرب، الجزائر، تونس، لبنان، سوريا، الاردن، الإمارات، عُمان، بنغلادش، اليابان، سكوتلاند.

حصل بشار الحروب على العديد من الإقامات الفنية الدولية مثل ، نيويورك Art Omi Intrnational artists٢٠١٤ Residency إقامة فنان مؤسسة دلفينا ٢٠١٢- لندن، إقامة فنان ما بين نيويورك وبتسبرغ ٢٠١٣، Matters Factory Museum and Art Up - أميركا، إقامة فنان ، Bag Art Camp ٢٠١٢ بيرجن- النرويج. ورشة الفنانين الدولية Braziers ٢٠٠٧ بريطانيا. ورشفة الفنانين الدولية شطنا ٢٠٠٨ الأردن، وورشات وإقامات أخرى.

أعمال بشار الحروب مقتناة عالميا مثل Imprial War Museum- لندن، مؤسسة برجيل للفنون- الشارقة، المتحف الوطني البنغالي، كذلك ضمن مجموعات مهمة عالميا في كل من نيويورك والدنمارك ولندن وغيرها.

# Bashar Alhrou: Biography

Bashar Alhroub obtained his MFA in 2010 at Winchester School of Art- University of Southampton in the UK. In 2012 he was awarded the first grant prize at the 15th Asian Art Biennale Bangladesh.

Alhroub has exhibited at various museums, biennales, and art venues including: The Aga Khan Museum, Toronto- Canada (2015); Imperial War Museum, London - UK (2015); Abu Dhabi Art Fair (2015); Bahrain Art Fir (2015) Frieze Art Fair, London-UK (2014); Krannert Art Museum, USA (2014); Al-Ma'mal Foundation fro Contemporary Art- Jerusalem (2014); Gallery One, Ramallah- Palestine (2014) ; The Institution of Contemporary ICA, London- UK (2013); Gallery Mana, Istanbul-Turky (2013); Eli and Edythe Broad Museum, USA (2012); 15th Asian Art Biennale, Bangladesh (2012); The Barjeel Art Foundation, UAE (2012); Bag Art Exhibition, Norway (2012); Ali Ribelli Exhibition, Museo Del Brigantag, Italy (2012); Saison Vidéo 2012, France (2012); Instants Vidéo festival 24th Marseille, France (2011); Centre for Contemporary Art Lazania, Gdansk- Boland (2011); Green Art Gallery, Dubai (2010); the 17th International Festival of Video Art of Casablanca, Morocco (2010); The Mosaic Rooms - London (2008); the International Human Rights Festival, Edinburgh, Scotland (2006), among others.

Alhroub has also participated in several International artistes residents and workshops such as Art Omi, New York (2014); Artist residency in Matters Factory Museum, Pittsburgh (2013); Delfina Foundation Residency, London (2012); Bag Art Camp Residency and workshop, Bergen, Norway (2012); "Shatna" International Artists Workshop, Jordan (2008); The International Artists Workshop "Braziers", UK (2007).

His work is in a number of international collections and museums including the Imperial War Museum - London, Barjeel Art Foundation - Sharjah, Bengal national Gallery- Bangladesh, Omi Art Center, New York, Michael Abbate collection - New York, among others.

# معرض خرائط الذات لبشار الحروب

# فنان يعير جسده للعالم

**حساسية**، طباعة، 85 x 54 سم ، 2011
**Allergy,** Photograph, 85 cm X54 Cm, 2011

« يحاصرك المحتل بفلسطينيتك و يحاصرك الصديق بفلسطينيتك أيضا

لا مهرب لك انه حملك الموروث من جيل الي جيل

من بذرة الي بذرة .

تلك هويتك تحاصرك كما تحاصر جسدك .

أنت الضحية و أنت البطل .أنت المقاوم و أنت الشهيد

في كل تلك الاطوار انت طمأنينتنا .

فابقي هكذا محددا و محدودا , معلوما و مرهونا .

لا خيار .»

يبدوا لي أن هذا هو الجرح الذي باحت به قصائد محمود درويش و هو الذي يتجلي أيضا في تجربة الفنان بشارالحروب .

و هذا لا يعني توجيه ما للبحث عن رابط او مقارنة ما بين الاثنين علي مستوي المضمون , بل الإشارة الي ما يمكن تسميته بالهوية المبدعة و التي تختزن حدود المباشر و الجمعي و تتجاوزهما نحو صيرورة ذاتية متعالية , بحثا عن استخلاصات و رؤي جوهرية تخص الإنساني في معانيه و جروحاته الكبري . و ذلك بنفس القدر الذي لم تكن فيه الياذة هوميروس مجرد حكاية شعرية عن حرب طروادة .

يمكننا وصف بشار الحروب بالمشاء , ذلك انه يجوب الأمكنة معتمدا علي الكاميرا أو علي ما ستختزنه ذاكرته و علي ما ستلتقطه يداه من مواد و ذلك لرسم خرائط ذاتية . إنها خرائط من نوع أخر بلا خطوط طول و عرض و بلا حدود فاصلة و مراقبة . لنقل انها خرائط محجوبة عن البصر و لا تتجلي إلا بالبصيرة .

هو يرسم خرائط بتضاريس و بأنهار و بجبال و بهضاب منسوجة من روحه في أطوار سكناتها و حركاتها و معانتها و أتراحها يروي بشار خرائطه و يرتوي منها و بها . ذلك أنها خرائط تمتحن مسارات عديدة تخص العلامات و الذاكرة و الأمكنة. وهي مسارات يخوضها الفنان بحسده ليشكل منها و من خلالها هوية مفتوحة . تكون ضمنها الخبرة الجمالية خبرة ذاتية و هذا هو ما نعتقده العنصر الجوهري في تجربة بشار الحروب . ذلك ان هذا الفنان لا يستند لهوية مغلقة أو محدودة بل انه يجعل من فنه مسارا تكون ضمنها الهوية صيرورة .

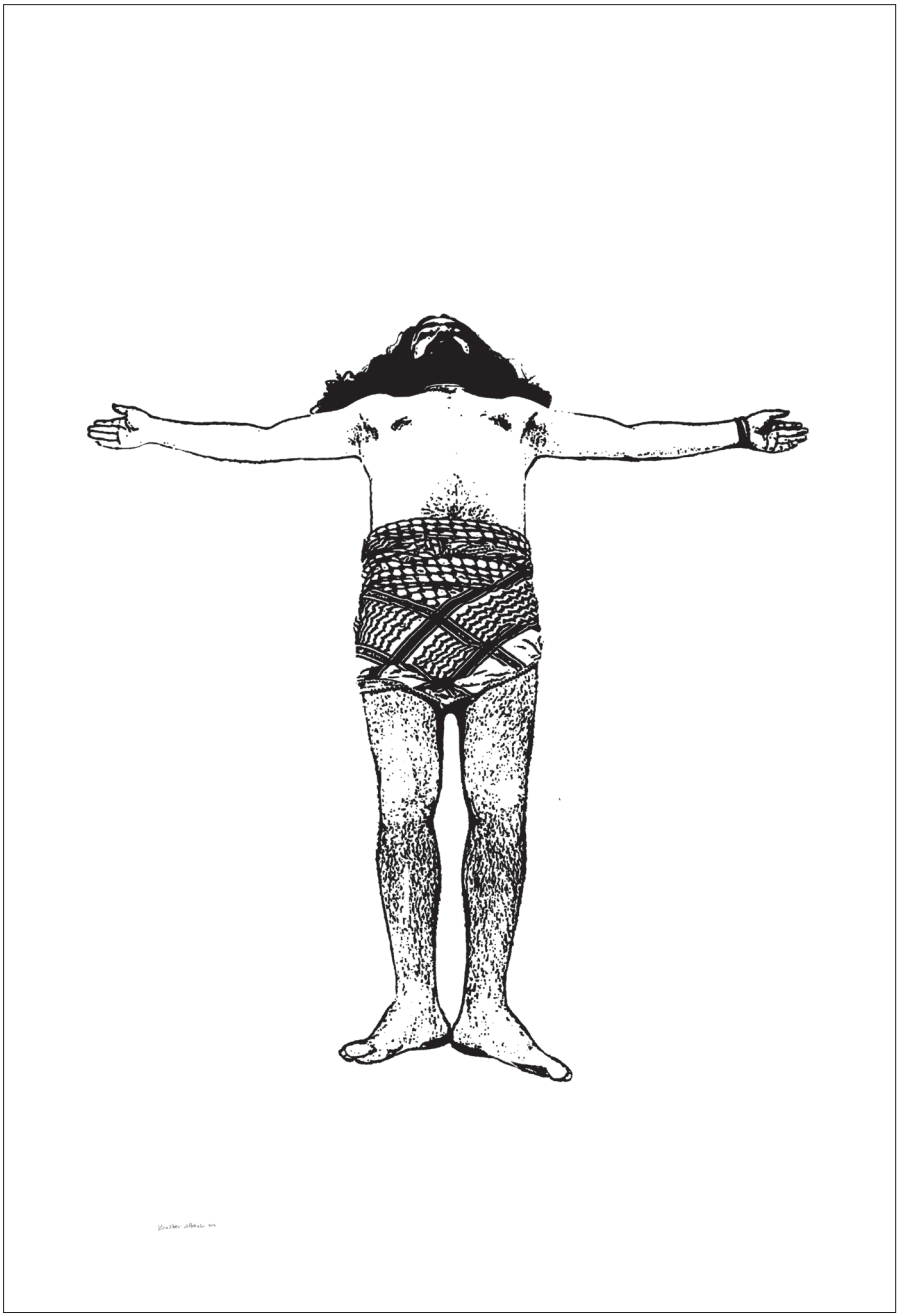
من خلال مسارات خرائطه يعير بشار جسده للعالم وفق تعبير فاليري و أيضا مارلو بونتي عندما يقول « نحن لا نري كيف يمكن للفكر ان يرسم ان الفنان باعارة جسده للعالم يحول العالم الي رسم ليضيف « حتي نفهم هذه التحولات علينا العثور علي الجسد الفاعل و الراهن . الجسد الذي ليس قطعة من مكان و ليس حزمة من الوظائف و إنما الذي هو اشتباك رؤية و حركة»

من خلال ذلك الاشتباك ينسج بشار شكله الدال اي طريقته المخصوصة في صياغة العناصر الحسية و ذلك مهما تعددت لديه المحامل و الوسائط . من خلال أعماله يعير بشار جسده و هو في هيئة كالمسيح الذي يحمل ألام البشرية أو من خلال عدسة تتحرك في كل اتجاه كانعكاس لأنفاسه اللاهثة و لشهقاته . كل ما يبدوا متممات أو عناصر سواء في تنصيباته او في رسوماته أو عبر عدسته تحيل إلي جسده إلي حد تكون فيه رداءا له . ليس ذلك فقط بل إننا نجده وضمن رؤية دلالية خبرها عديد الأنبياء يوصل جسده بنسل الإنساني مستندا في ذلك لدلالات ايقونية يرسم من خلالها شجرة نسبه , لكي يعيدنا إلي تخوم تلك المعاني الكبري حول التيه و العزلة و حول الجذور و الاقتلاع و حول الذاكرة و الامكنة و هي المعاني التي تجمعنا لكي تنسج ماساتنا الإنسانية سواء كنا ظالمين أو مظلومين , ضحايا أم جلادين و لعل الفنان هنا يتماهي مع مبدأ فلسفي هندي قديم يقول بأن « الأنا» لا يمكن أن تعرف نفسها معرفة موضوعية، وإذا هي حاولت فعل ذلك، فستكون في حاجة إلى « أنا» مغايرة تصف الأولى، وستكون الثانية في حاجة إلى ثالثة تقوم بهذا الدور وهكذا دواليك.... والخلاصة أن « الأنا» في تفردها لا يمكن أن تكون وعاء لمعرفة موضوعية. و ليست المعرفة الموضوعية في رؤية بشار إلا معرفة تخلص الجوهري و المتأصل كجرح او كقدر إنساني من الزائف و الدوغمائي و المصلحي كفعل بشري . عل من هناك يبدأ خلاصنا و بداية تخلصنا من الأساطير التي بلبلتنا و صنعت فراقنا , حتي نستريح في هذا الحاضر الذي ينقصنا علي حد تعبير محمود درويش .

هكذا يأخذ بشار الحروب من فلسطينيته مقاسات الانموذج لتكون مقاسات للمطلق في الفن .

هكذا يأخذ بشار الحروب الإذن من فلسطينيته ليغادرها بحثا عن صورتها الخالصة و المكثفة في الإنسانية .

عمر الغدامسي – كاتب و فنان بصري



**طيران**، فوتغرافي 105 x 75 سم ، 2016

Portraits from Tunisia: post revolution

acrylic and oil pastel on paper, 30 piece, each one 42x 29,7 cm, 2015

وجوه من تونس ما بعد الثورة

30 قطعة 29,7 x 42 سم ، 2015

**الطريق تأخذني وانا اريد... تونس**، 32 قطعة 42 x 29,7 سم ، 2015

هو استكمال لمشروع الطريق تآخذني ...الى نيويورك 2013 و لمشروع الطريق تأخذني ...الى لندن 2012 . إن هذا الكولاج هو عبارة عن مذكرات بصرية يومية. إنه مجموعة من الاوراق والقصاصات من الاماكن العامة والاماكن التي زارها بشّار اثناء اقامته الفنية. وقد كان يخرج كل صباح الى الشارع ليجمع الاوراق والملصقات محولا اياها الى كولاج في كل مساء. ويوما بعد يوم تحولت الى مذكرات يومية. إن الفنان ومن خلال هذا العمل قد نقل هذه الاوراق من سياقها العام الى السياق الخاص. إن الاوراق التي جمعها بشكل يومي عشوائياً قد تحولت الى جزء من ذاكرة شخصية، ممثلة كولاج بصري يومي. إن هذا المشروع هو إعادة بناء للهوية الشخصية، والتي تشكلت من خلال ما تعرض له الفنان. إنها مزيج من السياسة، المجتمع، الدين، الاقتصاد والجنس... وتبين مدى أثرها في تشكيل الهوية الشخصية .

**The Road Leads Me To … Tunisia 2015**

32 piece of Collage on Paper,each one35.2 x 28 cm

The project " The Road Leads Me To… Tunisia 2015 " is countinuation of New yourk project " The Road Leads Me To … New York 2013" and London project " The Road Leads Me To… London 2012".

It was a daily visual diary that I did by collecting paper and scraps of public spaces and places that I visited during my stay. A transfer of the daily routine act out of its public context to the private one, through the scraps that I randomly collected on daily basis to become a part of a personal memory represented in a daily visual collage linked to an act, an act linked to time and place, to become diaries and keys to a memory somewhere. The project was also a daily reconstruction of self –identity through what I was exposed to; a combination of politics, society, religion, economy and sex… and their impact on the formation of self-identity.

## انا المسيح والعذراء مريم امي، تركيب كل قطعة 45 x 55 سم ، 2013

أنا المسيح ومريم العذراء أمي (2013)، هو إقتراح بإعادة تمثيل لصورة المسيح. وفي هذا التركيب يستخدم الفنان صورته الشخصية، والذي يثير عدداً هائلاً من الأسئلة بعضها مثير للجدل. ومن خلال هذا المشروع فإن تبني صورة للمسيح في سياق غير ديني يقصد بها تسليط الأضواء على معاناة الفلسطينين: فالفكرة الرئيسية أن كل فلسطيني هو "مسيح" لا يزال يحمل معاناته وعذاباته وهو لا يزال يصلب كل يوم، كما لو كان الصلب ممارسة وتاريخاً لا يزال مستمراً. إن هذا العمل يمثل تحدياً للأفكار المتطرفة والتي تتسبب بالحروب الطائفية في المنطقة. إن الفنان الذي ينحدر من عائلة مسلمة، يتبنى صورة المسيح، متجاوزاً الحدود الدينية. إن بشّار الحروب ومن خلال عملية إعادة التمثيل قد وضع قُدماً أيقونة المسيح الفلسطينية، بملامحه الفلسطينية المفترضة وبعيداً عن إعادة التمثيل الغربية .

## I'm the Crist and Virgin Marry my Mother

Photo Installation, each one 55 cm X 45 cm, 2013

The re-enactment and brainstorming of ideas is not necessarily to embrace them or imitate the sacred as much as to put it forward in the context of the present as well as a continuity of the act and its impact.Bashar's work on the re-representation of the image of Christ through using his own portrait is raising a number of questions, some of which are controversial.

Through this project, the adopted image of Christ in a non religious aspect or divinity is meant to shed light on the suffering of the Palestinians, and that every Palestinian is a "Christ" who still bears his suffering and is being crucified every day, as if crucifixion's history and practice is still going on.

This work represents a challenge to the extremist ideas that create sectarian wars in the region. The artist, who comes from a Muslim family, adopts the image of Christ, exceeding the limits set by religions.

Bashar , through the process of re-representation, has put forward the Palestinian icon of Christ with his supposedly Palestinian features and not Western ..

**خارج الأطار**، تركيب فوتغرافي، ة 240 x 180 سم ، 2012

إن الفنان يتناول، ومن خلال عمله خارج الإطار ( تركيب صور، 2012). يتناول قضايا الإغتراب الداخلي الذاتي في مجتمع مهدد بالأصولية والتعصب. إن الظروف السياسية والاجتماعية والدينية المعقدة، والناجمة عن هذه العقلية القبلية الأصولية، تقود الى غياب التنوع وهيمنة الفكر الواحد والنظام الواحد والنهج الواحد، مما يخلق الفجوة ما بين الفرد ومجتمعه او مجتمعها . وبالتالي، فإن الفرد يواجه حالة من العزلة والاغتراب والتي تؤدي الى خلق مجتمع مفتت. إن بشّار الحروب يكتشف العتبة او المساحات الحدية ما بين الداخل والخارج. إن جدران "المكعب الأبيض" من مساحة فنية تصبح غشاءً، مثل الجلد، والتي تحتوي داخلها وتتمفصل ما بين العالمين الداخلي والخارجي، تماماً مثل باب المنزل او حدود وطنية.

**Out of the Frame,** Series of 12 digital prints, , 80x 60 cm, total dimension 240 x 180 cm, ed of 5

The Project awarded the First Grand Prize at 15th Asian Art Biennial 2012

The project deals with the self-internal alienation in a society where fundamentalism and fanaticism comprise its main structure. The complicated political, social and religious circumstances resulted from this fundamental tribal mentality leads to an absence of diversity and a domination of one thought, one discipline and approach. This creates a gap between the individual and his/her society. Therefore, the individual experiences a state of isolation and alienation that creates a fragmented society I explore the threshold or the liminal spaces between inside and outside in terms of constructed spaces and the body. The walls of the ‘white cube’ of the art space become a membrane, like skin that contains and articulates the inner and outer worlds. in the same way as a door in a house or a national border.

**caution,** **photograohy, 100 x 70 cm , 201**

**الحذر**، فوتغرافي 100 x 70 سم ، 2016

**My Suitcase,** **photograohy, 100 x 74 cm , 201**

**حقيبتي**، فوتغرافي 100 x 74 سم ، 2016

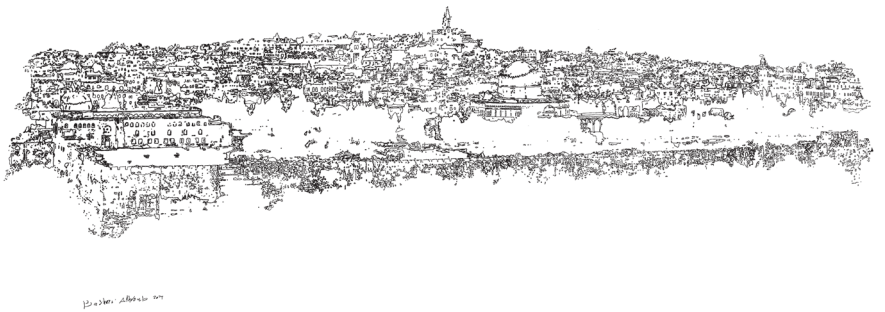
**ارخبيل رمادي**، جدارية،

يبحث العمل في مفهوم نقل المكان من حيزه الطبيعي واختزاله في فضاء مفتوح لطرح تساؤلات حول المكان بمفهومه السياسي.
العمل عبارة عن خارطة للضفة الغربية التي احتلت عام ١٩٦٧ فمن هذا التاريخ ابتدء الاسرائيليون بالسيطرة على المرتفعات والمناطق الاستراتيجية، واقامة المستوطنات وربطها عن طريق تواصلها الجغرافي فاصبحت المدن والقرى الفلسطينية كجزر متناثرة يصعب التواصل في ما بينها، كما يصعب ايجاد اي مستقبل سياسي له.

## GrayArchipelago

paint on the Gallery wall

this work invistigates the notion of changing the place of natural space and reducing it to fit into a new open space, in order to rasie quesions on political conceptions of space. the work is based on a map of the west bank, which heights and stratigic locations has been under israeli control, along with building settlments and connecting all of them across the area, something which turns palestinian cities and villages into scattered islands, which makes it difficult to travel from one to another, adding to that the diffuclty to make a better political future for them.



**اقل قداسة**، طباعة شاشة 105 x 75 سم ، 2014

للقدس صورة نمطية اصبحت تستخدم كايقونة في كل مكان، صورة منسجمة تعبر عن جمالية وقداسة المدينة وتاريخها. لكن حقيقة ما وراء الصورة حالة من الصراع والتشظي، تلاشي تاريخ وصناعة تاريخ جديد للمدينة. حرب على الذاكرة والتفاصيل صراع تحت الارض وفوق الارض لاثبات تاريخ انهم عبروا من. هذا المكان كل زواية في المدينة بما فيه المقدس مهدد بالاستملاك صراع جعل المدينة هشة في حالة تلاشي حتى السائح يستطيع ان يرمق هذا الصراع والجدران المرئية وللامرئية داخل المدينة

العمل تفكيك لهذه الصورة النمطية كانعكاس لماوراء الصورة

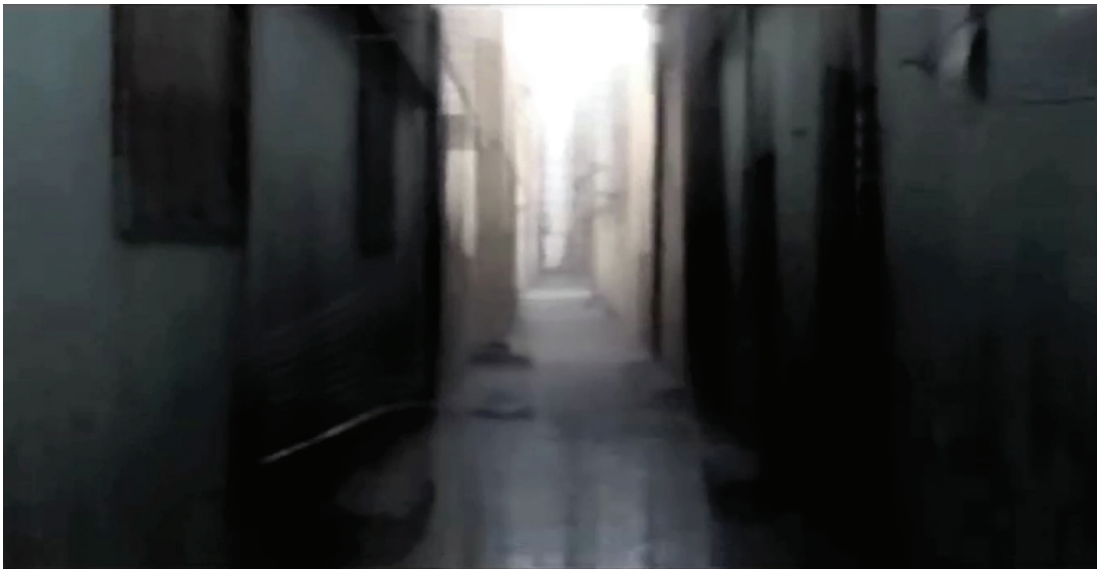
# Less Holiness

drawing, Ink on papere ، 105 x 75 cm, 2014

The stereotypic image of Jerusalem is being used as an Icon everywhere; an image history, reflects, harmony, beauty and sacredness. Beyond this image a realty of struggle and fragmentation. A history is being fabricated to deface the history of the city, a war on the collective memory and on the details, a war and struggle under ground and on the ground just to prove that they had been here. Every stone and corner including the sacred is threatened by taking over.

The struggle has turned the city to a disintegrating fragile site where visible and invisible barriers could be felt everywhere.

This work is kind of dismantling of the stereotypic image as a reflection of what lies behind.



**بوابة الى السماء** ، تركيب فيديو, 4.46 دقيقة ، 2014

ان تكون بلا وطن وتعيش لاجيء وان يكون معترف بك انك لاجيء هذا يعطيك الحق بالعودة يوما ما الى وطنك . اما ان تكون بلا وطن وتعيش حياة اللجوء والتشرد وان تكون مجرد من كل الوثائق التي تعترف بك كلاجيء ومع ذلك تحلم بالعودة الى وطنك وهذا الحلم ينتقل من جيل ويزاد قوة فهذا هو الامل.

في المخيم يتحدثون عن فلسطين في كل زاوية يتحدثون عن الفردوس المفقود عن وطن لم تراه اعينهم صورة نقلها لهم الاباء و الاجداد فاتسعت الصورة واصبحت اجمل في مخيلتهم ..انا من هناك جئت من هذا الفردوس اعيش يوما بيوم اعيش الاحتلال ومصادرة الارض والقمع وتغير الجغرافية والاذلال اليومي، ما يملكونه في مخيلتهم اجمل لكن واقعهم اسوء لا استطيع ان اخبرهم بحقيقة ما هناك هربت بالمخيم ابحث عن مخرج لي ولهم ولا زلت ابحث

تم تصوير العمل في عام ٢٠١١عندما كنت بزيارة عمل لاحد مخيمات اللاجئين الفلسطينيين بالاردن وهو مخيم الطالبة.

يعد مخيم الطالبية أحد ستة مخيمات "طوارئ" أنشئت عام

1968لإقامة 5000 من اللاجئين الفلسطينيين والمطرودين الذين غادروا الضفة الغربية وقطاع غزة نتيجة للحرب العربية الإسرائيلية عام 1967.

اليوم يسكن هذا المخيم ما يقارب ١٠ الاف لاجيء نصفهم لايوجد معه اقامة وغير معترف بهم كلاجئين يعيشون ظروف اسواء مما في الصورة لكن يملكون الامل.

# Gateway to Heaven

Signal channel projection, 4:46 minutes.2014

This work was filmed in 2011 while he was visiting one of the Palestinian refugee camps in Jordan, Al-Talibiyyah camp. The camera footage documents Alhroub's path around the camp, the sound of heavy breath and the artist's footsteps lend the sensation of desperation or trying to flee a labyrinth.

The camp is one of six «emergency» camps established in 1968 to host 5,000 people of the Palestinian refugees and expellees who left the West Bank and Gaza Strip as a result of the Arab-Israeli war in 1967. Today, this camp is inhabited by nearly 10, 000 refugees, half of them do not have residency status and they are not recognised as refugees.

To be a stateless refugee and to live that life as a recognised one, you are entitled, some day, to the right of return to your country. To be stateless and live the life of homelessness and asylum while you are devoid of all the documents that recognise you as a refugee, however, you dream to return to your home country, a dream passed from one generation to another yet getting stronger by time, this is hope.

"In every corner of the refugee camps they are talking about Palestine, about the lost Paradise, a never seen homeland, an image relayed to them by their parents and grandparents, an expanding image that has become the most beautiful in the eye of their minds... I›m from there, I come from that Paradise, and day by day I live the occupation, the confiscation of land, the oppression, the changing geography and daily humiliation. The image is much more beautiful and reality is worse. There, I cannot tell them the truth; I fled the camp looking for a way out for me and for them. I am still looking."